

**ZMLUVA O DIELO č. 27/1005**  
**uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.**  
**v znení neskorších predpisov**

sa uzatvára v súlade so Zmluvou o budúcom vykonaní opráv č. 25/824

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1.1. Zhotoviteľ:** ŽOS Trnava, a.s.  
Koniarekova 19  
917 21 Trnava

Konajúci : Vladimír P o ó r - predseda predstavenstva  
Miroslav N á h l i k – podpredseda predstavenstva

Vybavuje: Ing. Viera Horváthová tel.: 0903 701 038  
fax: 033/55 67 216

IČO: 34 108 513  
DIČ: 2020392891  
IČ pre DPH: SK2020392891

Bankové spojenie: VÚB Trnava  
číslo účtu: 4603-212/0200

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka č. 46/T

**a**

**1.2. Objednávateľ:** Slovenská republika  
Ministerstvo obrany SR  
Úrad pre investície a akvizície  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Jurajom HREJHORČÁKOM  
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Jozef NOSÁL tel.: 0960/321325  
fax: 0960/321339

IČO: 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000171215/8180

## Článok II. Predmet zmluvy

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo – vykonať opravy železničných vozňov pre OS SR v nasledovných množstvách a sortimente:

P.č.	Typ vozňa	Počet ks	Druh opravy
1.	Ra 400 hl -vozeň železničný nádržkový	5	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vykonať revíziu a opravu kotla ŽNV v zmysle predpisu predpisu RID na prepravu horľavých látok triedy 3 v rozsahu:<ul style="list-style-type: none"><li>- výmena nepriebojnej poistky za integrovaný poistný ventil IPV 80/50 – 20 ks</li><li>- výmena stredovej výpuste za dnovú výpusť DVII 125/100 - 5 ks</li><li>- dosadenie zavzdušňovacieho ventilu ZVII 80 s automatickým ovládaním cirkulácie pár s hydraulickou väzbou – 5 ks.</li><li>- výmena koncových výpustí GESTRA za klapkový ventil KV 100 - 10 ks.</li></ul></li><li>2. Tlaková skúška kotla .</li><li>3. Vykonať revíziu a opravu podvozku ŽNV podľa predpisu ŽSR V-66, V-67 v plnom rozsahu s pieskovaním a povrchovou opravou vonkajšieho povrchu spodku vozňa polyuretánovým náterom.</li><li>4. Vyhotovenie technického preukazu na dráhové vozidlo.</li><li>5. Doplnenie revíznej knihy o technické podmienky a výkresovú dokumentáciu po úprave kotla, vydanie náhradnej revíznej knihy .</li></ol>

2.2. Objednávateľ si vyhradzuje právo priebežnej kontroly plnenia predmetu zmluvy formou pracovných rokovaní u zhotoviteľa.

2.3. Zhotoviteľ nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu.

## Článok III. Cena za dielo

Cena je stanovená v zmysle zákona č 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

3.1. Cena za dielo podľa čl. II. tejto zmluvy je stanovená na základe výsledkov verejnej súťaže a preukázateľného nárastu ceny armatúr použitých pri oprave. Maximálna cena opravy u jednotlivých druhov techniky nesmie prekročiť nasledujúce finančné čiastky:

P. č.	Typ vozňa - označenie	Počet	Cena za ks bez DPH	Cena za ks s DPH (19%)	Cena spolu s DPH
1.	Ra 400 hl	5	994 414,00	1 183 352,70	5 916 763,30

- 3.2. Zmluvné strany sa v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na maximálnej celkovej cene za dielo vo výške 5 916 763,50 Sk vrátane DPH 19% (slovom päťmiliónovdeväťstošestnásťtisíc sedemstošesťdesiattri 30/100 Slovenských korún). Celková cena diela je **konečná**.
- 3.3. V dohodnutej cene za dielo sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa súvisiace s plnením predmetu zmluvy podľa čl. II. tejto zmluvy.
- 3.4. Právo na zaplatenie ceny diela vzniká zhotoviteľovi riadnym (i čiastkovým) splnením jeho záväzku dohodnutým spôsobom v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

#### Článok IV.

##### Platobné a fakturačné podmienky

- 4.1. Zhotoviteľ po splnení predmetu zmluvy (i čiastkovom) uvedeného v čl. II. zmluvy vystaví faktúru v dvoch vyhotoveniach a odošle ju objednávateľovi.
- 4.2. Faktúra musí obsahovať v súlade s ustanovením §71 zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov najmä tieto náležitosti:
- označenie faktúry a jej číslo,
  - názov a sídlo objednávateľa a zhotoviteľa,
  - označenie banky a číslo účtu, na ktorý má byť platené,
  - predmet opravy, množstvo a dátum jej splnenia,
  - číslo KP,
  - cenu za jednotku množstva,
  - celkovú fakturovanú sumu a náležitosti DPH,
  - číslo zákazky.
- K faktúre je zhotoviteľ povinný priložiť
- zápis o odovzdaní techniky po oprave potvrdený ORK zhotoviteľa a zástupcom objednávateľa podľa čl. V. tejto zmluvy
- 4.3. Objednávateľ uhradí oprávnene fakturovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu objednávateľa.
- 4.4. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky uvedené náležitosti, alebo je inak nesprávna a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. táto začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

#### Článok V.

##### Miesto, spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

- 5.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo zhotoviteľa. Zhotoviteľ vykoná dielo na svoje náklady a nebezpečenstvo.
- 5.2. Dopravu techniky do miesta plnenia a z miesta plnenia zabezpečí a vykoná na vlastné náklady a nebezpečenstvo príslušný vojenský útvar.

- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli na **priebežnom čiastkovom plnení** diela . Zhotoviteľ je povinný zhotoviť a dodať celé dielo najneskôr do **30. novembra 2007**.
- 5.4. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom objednávateľa v zápise o odovzdaní techniky po oprave. Na zápise o odovzdaní techniky po oprave musí byť strojom (paličkovým písmom) uvedený názov a množstvo dodaného a prevzatého diela, meno a priezvisko preberajúceho, miesto a dátum prevzatia, podpis preberajúceho s odtlačkom pečiatky a podpis odovzdávajúceho.
- 5.5. Zástupcom objednávateľa na prevzatie diela v mieste plnenia a na potvrdenie zápisu o odovzdaní techniky po oprave podpisom len pre účely tejto zmluvy je veliteľ VÚ, ktorý techniku odovzdal do opravy alebo ním poverený funkcionár. Zhotoviteľ je povinný vyrozumieť o termíne odovzdania techniky do opravy alebo vyzdvihnutia z opravy zástupcu objednávateľa najmenej 10 pracovných dní vopred.
- 5.6. O termíne splnenia diela (i čiastkovom) vyrozumie zhotoviteľ zástupcu objednávateľa príslušné operačné veliteľstvo najmenej 20 pracovných dní vopred, aby mohli byť naplánované finančné prostriedky pre realizáciu platby.
- 5.7. Dielo je považované za splnené podpisom zápisu o odovzdaní techniky po oprave v mieste plnenia zástupcom objednávateľa uvedeného v bode 5.5. tejto zmluvy.

#### **Článok VI. Užívacie právo**

- 6.1. Užívacie právo k dielu prechádza na objednávateľa dňom jeho prevzatia v mieste plnenia.

#### **Článok VII. Zodpovednosť za vady – záruky a reklamácie**

- 7.1. Zhotoviteľ poskytuje záruku v rozsahu uskutočnených prác a to počas 12 mesiacov.
- 7.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela vzniknuté po čase jeho odovzdania, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 7.3. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia opravenej techniky zástupcom objednávateľa, ktorým je pre tento účel veliteľ príslušného vojenského útvaru, príp. ním poverená osoba, po podpísaní zápisu o odovzdaní techniky po oprave.
- 7.4. Objednávateľ je povinný zistené vady oznámiť zhotoviteľovi písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opravenej techniky.
- 7.5. Reklamáciu na kompletnosť (stanovený rozsah prác) môže objednávateľ uplatniť do 10 dní po dodaní opravenej techniky.
- 7.6. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
- identifikačné údaje objednávateľa, číslo zmluvy,
  - názov a označenie reklamovanej časti zariadenia alebo dielca predmetu diela,
  - popis vady, dátum vzniku vady.
- Voľbu nároku z väd predmetu zmluvy v zmysle § 560 a nasl. Obchodného zákonníka objednávateľ oznámi zhotoviteľovi v zaslanom oznámení bez zbytočného odkladu.
- 7.7. Zhotoviteľ je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej písomného uplatnenia zo strany objednávateľa.

7.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa jej uplatnenia, ak nebude dohodnuté medzi zmluvnými stranami inak.

7.8. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie je užívateľ povinný uplatniť prostredníctvom ÚIA MO SR.

### Článok VIII.

#### Zmluvná pokuta, úrok z omeškania

8.1. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, môže objednávateľ od zhotoviteľa požadovať uhradenie zmluvnej pokuty vo výške 0.05% z ceny nesplneného predmetu zmluvy o dielo za každý deň omeškania. Základom pre výpočet je cena s DPH. Ak došlo k omeškaniu zhotoviteľa s plnením predmetu zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) objednávateľ neuplatní voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu za dobu trvania vyššej moci (§ 374 ObchZ).

8.2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry môže zhotoviteľ od objednávateľa požadovať uhradenie úroku z omeškania vo výške 0,05% z neuhradenej sumy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet je cena s DPH.

8.3. V prípade, že zhotoviteľ nevybaví uplatnenú reklamáciu v lehote dohodnutej v článku VII. tejto zmluvy, môže si objednávateľ voči nemu uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 500.00 Sk za každý deň omeškania.

8.4. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo poškodenej strany na náhradu škody.

8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

### Článok IX.

#### Záverečné ustanovenia

9.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

9.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.

9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

9.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, dve vyhotovenia dostane objednávateľ, dve vyhotovenia zhotoviteľ.

V Trnave dňa:

Za zhotoviteľa: *VL*

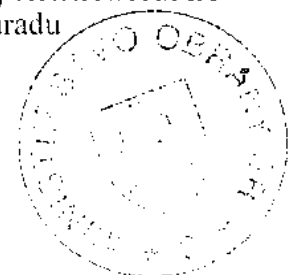
.....  
Vladimír Poór  
predseda predstavenstva

.....  
Miroslav Náhlík  
podpredseda predstavenstva

V Bratislave dňa: - 3 OKT. 2007

Za objednávateľa: *J. H. H.*

.....  
Ing. Juraj HREHORČÁK  
riaditeľ úradu



Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dňa 25. augusta 2010

Mgr. Miroslav MIKULA

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Mikula', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the typed name 'Mgr. Miroslav MIKULA'.